



Văn phòng Giáo dục Đặc biệt Hướng dẫn Hòa giải

Hoà giải là gì?

Hoà giải là một quá trình giải quyết vấn đề trên cơ sở tự nguyện, bảo mật, nhằm thúc đẩy sự giao tiếp có sự tôn trọng và mang tính xây dựng giữa hai hoặc nhiều cá nhân đang gặp xung đột. Mỗi bên được trao cơ hội giải thích tình hình theo quan điểm của mình, trong khi bên kia sẽ lắng nghe. Một danh sách các vấn đề được lập ra và từng vấn đề một sẽ được giải quyết. Các bên sẽ tìm giải pháp cho từng vấn đề. Khi đã tìm ra giải pháp làm hài lòng cả hai bên và thỏa thuận được lập thành văn bản.

Những kiểu vấn đề giáo dục đặc biệt nào có thể được giải quyết?

Những bất đồng liên quan đến việc xác định, đánh giá, xếp lớp hoặc cung cấp giáo dục công miễn phí phù hợp cho trẻ sơ sinh, trẻ mới biết đi và trẻ em khuyết tật (từ khi sinh ra đến năm 21 tuổi).

Chi phí hòa giải là bao nhiêu?

Sở Giáo dục Nebraska đã ký hợp đồng với các trung tâm hòa giải phi lợi nhuận để cung cấp mọi dịch vụ miễn phí cho các bên.

Người hòa giải là ai?

Những người hòa giải được đào tạo chuyên nghiệp, có liên kết với một trong sáu trung tâm hòa giải phi lợi nhuận và được Văn phòng Giải quyết Tranh chấp của Nebraska chấp thuận. Người hòa giải cố gắng hỗ trợ các bên đạt được giải pháp chung có thể chấp nhận được đối với tranh chấp của họ.

Người hòa giải sẽ công bằng, trung lập, không thiên vị và không đưa ra quyết định thay cho các bên. Người hòa giải không đưa ra tư vấn hoặc lời khuyên pháp lý. Người hòa giải không thuộc Phòng Giáo dục Nebraska.





Người hòa giải biết gì về giáo dục đặc biệt?

Người hòa giải là những chuyên gia được đào tạo, có kỹ năng thúc đẩy đối thoại mang tính xây dựng để giải quyết các tranh chấp. Mặc dù họ được đào tạo chuyên sâu về việc giải quyết các vấn đề giáo dục đặc biệt, họ không phải là chuyên gia trong lĩnh vực giáo dục đặc biệt đó. Nếu cần có chuyên môn cụ thể, người hòa giải sẽ làm việc với quý vị để xác định các nguồn lực hoặc phương án tiềm năng nhằm đưa chuyên môn cần thiết trong các cuộc thảo luận.

Nếu tôi không thích thỏa thuận này thì sao?

Sẽ không có thỏa thuận nào cả nếu quý vị không tự nguyện chấp nhận. Các bên có trách nhiệm bày tỏ ý kiến của mình trong phiên hòa giải. Người hòa giải có kỹ năng quản lý các động thái và giúp mọi người nhận ra điều những họ thực sự mong muốn. Các thỏa thuận đạt được thông qua một quy trình chặt chẽ; có nhiều bước để đảm bảo rằng tất cả các bên đều thực sự hài lòng khi các vấn đề và lợi ích của họ đã được đáp ứng. Những người đồng ý hòa giải có khả năng rất cao là họ sẽ tìm được giải pháp.

Vậy việc hòa giải sẽ giúp ích gì cho chúng ta?

Việc hòa giải mang lại cho tất cả những người tham gia các cơ hội bình đẳng để giải quyết vấn đề của mình bằng cách xây dựng một thỏa thuận phản ánh lợi ích giáo dục tốt nhất dành cho trẻ. Nếu không đạt được thỏa thuận, quý vị vẫn có thể nộp đơn khiếu nại lên cấp tiểu bang, yêu cầu phiên điều trần theo đúng thủ tục tố tụng hợp pháp hoặc thử hòa giải vào thời điểm khác.

Lựa chọn Hòa giải là...

TỰ NGUYỆN – Không bắt buộc cho tất cả các bên.

BẢO MẬT – Đây là cuộc thảo luận mở trong môi trường riêng tư. Mọi thông tin trao đổi trong quá trình hòa giải đều được giữ bảo mật và không được tiết lộ trừ khi có sự đồng ý của các bên. Khi phiên hòa giải được lên lịch, tất cả những người tham gia sẽ được yêu cầu ký vào mẫu chấp thuận.

CÁC BÊN ĐỀU KHÔNG MẤT PHÍ – Sở Giáo dục Nebraska chịu các chi phí liên quan đến việc hòa giải. Các bên sẽ chịu trách nhiệm chi trả cho mọi chi phí liên quan đến luật sư mà họ có thể phải chịu.

MỘT GIẢI PHÁP KHÁC – Có thể hòa giải vào bất cứ lúc nào – từ giai đoạn đầu của xung đột, trước hoặc cùng lúc với khiếu nại lên cấp tiểu bang hoặc yêu cầu về phiên điều trần theo đúng thủ tục tố tụng. Điều này không ảnh hưởng đến quyền khiếu nại lên cấp tiểu bang, quyền được xét xử theo đúng thủ tục tố tụng, thời hạn khiếu nại lên cấp tiểu bang hay thời hạn xét xử theo đúng thủ tục tố tụng.



Vui lòng truy cập trang web: education.ne.gov/sped/mediation

Central Mediation Center – Kearney 308-237-4692/800-203-3452 info@centralmediationcenter.com centralmediationcenter.com	Mediation West – Scottsbluff 308-635-2002/800-967-2115 info@mediationwest.org www.mediationwest.org
The Mediation Center – Lincoln 402-441-5740 info@themediationcenter.org www.themediationcenter.org	The Resolution Center – Beatrice 402-223-6061/800-837-7826 info@theresolutioncenter.org www.theresolutioncenter.org
Nebraska Mediation Center – Fremont 402-753-9415 nmc@nebraskamediationcenter.com https://nebraskamediationcenter.com	Concord Mediation Center – Omaha 402-345-1131 contact@concord-center.com www.concord-center.com



Sở Giáo dục Nebraska
Văn phòng Giáo dục Đặc biệt

500 S. 84th St., 2nd Floor
Lincoln, NE 68510-2611
(402) 471-2471
education.ne.gov/sped

